

Power Systems

Szerver kábelezése



Power Systems

Szerver kábelezése



Megjegyzés

Az információk és a tárgyalt termék használatba vétele előtt olvassa el a “Biztonsági nyilatkozatok” oldalszám: v és “Nyilatkozatok” oldalszám: 25 szakasz tájékoztatását, illetve az *IBM Systems biztonsági nyilatkozatok*, G229-9054 és *IBM környezetvédelmi nyilatkozatok és felhasználói kézikönyv*, Z125–5823 című kiadványt.

Jelen kiadás a POWER7 processzort tartalmazó IBM Power Systems szerverekre és a kapcsolódó modellekre vonatkozik.

© Szerzői jog IBM Corporation 2010, 2013.

© Copyright IBM Corporation 2010, 2013.

Tartalom

Biztonsági nyilatkozatok.	v
Szerver kábelezése	1
8202-E4B, 8202-E4C vagy 8202-E4D kábelezése	1
8205-E6B, 8205-E6C vagy 8205-E6D kábelezése	5
8231-E2B, 8231-E1C, 8231-E1D, 8231-E2C, 8231-E2D vagy 8268-E1D kábelezése	9
8233-E8B kábelezése	13
8236-E8C kábelezése	17
8248-L4T, 8408-E8D vagy 9109-RMD kábelezése	21
Nyilatkozatok	25
Védjegyek	26
Elektronikus kibocsátási nyilatkozatok	26
"A" osztályra vonatkozó nyilatkozatok	26
"B" osztályra vonatkozó nyilatkozatok	30
Feltételek és kikötések	33

Biztonsági nyilatkozatok

A kiadvány során többféle biztonsági nyilatkozat is szerepelhet:

- **VESZÉLY** jelzés hívja fel a figyelmet az olyan helyzetekre, amelyek halálos vagy súlyos sérülés lehetőségét hordozzák magukban.
- **VIGYÁZAT** jelzés hívja fel a figyelmet az olyan helyzetekre, amelyek valamely fennálló feltétel miatt veszélyforrást jelenthetnek.
- **Figyelem** jelzés hívja fel a figyelmet az olyan helyzetekre, amelyek programok, eszközök, rendszerek vagy adatok sérülésével járhatnak.

World Trade biztonsági információk

Számos ország követeli meg a termékdokumentációkban szereplő biztonsági információk lefordítását az adott ország nyelvére. Ha ez az Ön országában is érvényes, akkor a biztonsági információkat tartalmazó dokumentumot megtalálja a termékkel szállított kiadványcsomagban (például nyomtatott dokumentumként, DVD-n vagy a termék részeként). A dokumentum az Ön nyelvére lefordított biztonsági információkat tartalmazza, az angol nyelvű forrásra mutató hivatkozásokkal. Mielőtt az angol nyelvű kiadványokat felhasználná a termék telepítéséhez, használatához vagy javításához, ismerkedjen meg a hozzá tartozó biztonsági információkkal. Szintén forduljon a biztonsági információkat tartalmazó dokumentumhoz, ha nem érti világosan az angol nyelvű kiadványokban leírt biztonsági információkat.

Ha a biztonsági információkat tartalmazó dokumentumból pótlásra vagy további példányokra van szüksége, hívja az IBM Hotline számát: 1-800-300-8751.

Német biztonsági információk

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

Lézer biztonsági információk

Az IBM® szerverekben lehetnek olyan I/O kártyák és egyéb tartozékok, amelyek lézer vagy LED fényforrásokat alkalmazó üvegszálas kábelezéssel csatlakoznak.

Lézer megfelelés

Az IBM szerverek IT-berendezések számára szolgáló rack szekrényekbe és azokon kívül is beszerelhetők.

VESZÉLY!

Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültség szintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében:

- Csak IBM által szállított tápkábelrel csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábelt semmilyen más termékhez.
- Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem.
- Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.
- A termék több tápkábelrel lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt.
- Minden tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos dugaszolóaljzathoz csatlakoztasson. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- A telepítési és beállítási eljárások ellentétes értelmű útmutatásai nélkül a berendezés borításának felnyitása előtt mindig húzza ki az összes tápkábel, telekommunikációs rendszer, hálózat és modem csatlakozóját.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

Kihúzás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Húzza ki a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

Csatlakoztatás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóikhoz.
4. Dugja be a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokba.
5. Kapcsolja be az eszközöket.

(D005)

VESZÉLY!

Amikor az IT rack rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

- Helytelen kezelés esetén súlyos személyi sérülés következhet be, vagy a berendezés rongálódhat meg.
- Mindig engedje le a rack szekrény szintkiegyenlítő tartóit.
- Mindig szerelje fel a rack szekrény stabilizálókereteit.
- A kiegyensúlyozatlan mechanikai terhelésből adódó veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a nehezebb eszközök mindig a rack szekrény aljába kerüljenek. A szervereket és választható eszközöket mindig a rack szekrény aljától kezdve kell beszerelni.
- A rackbe szerelt eszközök nem használhatók polcként vagy munkaterületként. Ne helyezzen semmilyen objektumot a rackbe szerelt eszközök tetejére.



- A rack szekrények egynél több tápkábellel is rendelkezhetnek. Gondoskodják a rack-szekrény összes tápkábelének kihúzásáról, amikor a javítás során kikapcsolásra vonatkozó utasítást kap.
- A rack szekrénybe szerelt eszközök mindegyikét ugyanazon rack szekrényen belül található áramforráshoz kell csatlakoztatni. Ne csatlakoztassa egy rackbe szerelt eszköz tápkábelét másik rack szekrény elosztójához.
- Helytelenül bekötött hálózati dugaszolóaljzat esetén veszélyes feszültség szint lehet jelen a rendszer vagy a hozzá csatlakozó eszközök fémesei részeit. A vásárló felelőssége, hogy az áramütések megelőzése érdekében gondoskodjon a dugaszolóaljzat megfelelő bekötéséről és földeléséről.

VIGYÁZAT

- Ne szereljen be semmilyen egységet olyan rack szekrénybe, amelynek belső környezeti hőmérséklete meghaladja a beszerelt eszközöknek a gyártójuk által ajánlott üzemi hőmérsékletét.
- Ne szereljen be semmilyen egységet olyan rack szekrénybe, amelyben korlátozott a légmozgás. Győződjön meg róla, hogy az egységen keresztüli légáramlás az egység elejénél, hátuljánál és oldalainál is akadálytalan.
- A tápláló áramkör vagy túláram elleni védelem veszélyeztetésének elkerülése érdekében a berendezésnek a tápláló áramkörre csatlakoztatásakor figyelembe kell venni az áramkörök esetleges túlterhelését. A rack szekrény megfelelő áramellátásának biztosításához a rackbe szerelt berendezések teljesítményfelvételi címkéinek áttekintésével számítsa ki a tápláló áramkör teljes felvételi követelményeit.
- *(Kihúzható fiókok esetén:)* Ne húzzon ki vagy szereljen be semmilyen fiókot, amikor a rack stabilizáló keretei nincsenek felszerelve. Ne húzzon ki egyszerre egynél több fiókot. A rack-szekrény instabillá válhat több fiók egyidejű kihúzásakor.
- *(Rögzített fiókok esetén:)* A fiók rögzített, amelyet a gyártó útmutatásainak hiányában tilos mozgatni a szervizelés során. A fiók részleges vagy teljes kihúzása a rack-szekrény instabilitását vagy a fiók kiesését okozhatja.

(R001)

FIGYELMEZTETÉS:

Az áthelyezések során a rack szekrény felső pozícióiba szerelt berendezések eltávolítása javítja a rack stabilitását. Feltöltött rack szekrények helyiségen vagy épületen belüli áthelyezésekor az alábbi általános irányelveket kell követni:

- Csökkentse a rack szekrény tömegét a beszerelt egységek eltávolításával, felülről kezdve. Lehetőség szerint állítsa vissza a rack szekrény kiszállításkori összeállítását. Amennyiben ez az összeállítás nem ismert, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:
 - Távolítsa el az összes eszközt a 32U és efelett található pozíciókból.
 - Győződjön meg róla, hogy a legnehezebb eszközök a rack szekrény alsó részére vannak beszerelve.
 - Győződjön meg róla, hogy a rack szekrény 32U szintje alatt nincsenek kitöltetlen szintek.
- Ha az áthelyezni kívánt rack szekréynyor része, akkor válassza le a rack szekrényt a szekrénysorról.
- A veszélyhelyzetek kiküszöbölése érdekében vizsgálja meg a tervezett szállítási útvonalat.
- Ellenőrizze, hogy a szállítási útvonal minden pontja elbírja-e a feltöltött rack szekrény súlyát. A feltöltött rack szekrény tömegéről a rack szekrény dokumentációjából tájékozódhat.
- Győződjön meg róla, hogy az ajtónyílások mérete legalább 760 x 230 mm.
- Ellenőrizze, hogy minden eszköz, polc, fiók, ajtó és kábel megfelelően rögzítve van-e.
- Győződjön meg róla, hogy mind a 4 szintkiegyenlítő tartó fel van emelve a legmagasabb helyzetébe.
- Győződjön meg róla, hogy a rack szekrényre nincsenek felszerelve a stabilizálókeretek a mozgatás során.
- Ne használjon 10 foknál nagyobb lejtésű rámpát.
- Amikor a rack-szekrény átkerül új helyére, hajtsa végre a következő lépéseket:
 - Eressze le a négy szintkiegyenlítő tartót.
 - Szerelje fel a stabilizálókereteket.
 - Szerelje vissza a rack-szekrénybe az esetlegesen eltávolított eszközöket a legalsó rendelkezésre álló pozíciótól kezdődően felfelé.
- Hosszabb távú áthelyezés szükségessé válásakor állítsa vissza a rack-szekrény kiszállításkori összeállítását. Csomagolja vissza a rack-szekrényt az eredeti csomagolásába vagy ezzel egyenértékű csomagolásba. Eressze le a szintkiegyenlítő tartókat, hogy a görgők elemelkedjenek a raklapról, majd csavarozza a rack-szekrényt a raklapra.

(R002)

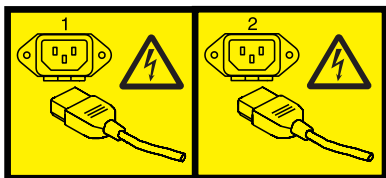
(L001)



(L002)



(L003)



vagy



Minősítése szerint minden lézer megfelel az Egyesült Államokban a DHHS 21 CFR J alfejezetének 1-es osztályú lézerekre vonatkozó előírásainak. Az Egyesült Államokon kívül az IEC 60825 előírásainak felelnek meg 1-es osztályú lézertermékként. A lézer minősítési számok és jóváhagyási információk tekintetében nézze meg az egyes alkatrészek címkéjét.

FIGYELMEZTETÉS:

A termék egy vagy több CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM vagy lézermódul részegységet tartalmazhat, amelyek 1 osztályba tartozó lézer termékek. Ne feledkezzen meg az alábbiakról:

- Ne szerelje le a borításokat. A lézer termékek borításainak eltávolítása veszélyes lézersugárzásnak teheti ki. Az eszköz belseje nem tartalmaz javítható alkatrészeket.
- A megadottaktól eltérő kezelőszervek használata, beállítások végzése vagy eljárások végrehajtása veszélyes sugárzásnak teheti ki.

(C026)

FIGYELMEZTETÉS:

Az adatfeldolgozási környezetek tartalmazhatnak olyan berendezéseket, amelyek a rendszer összeköttetésein keresztül az 1 osztályba tartozónál nagyobb teljesítményszintű lézermódulok felhasználásával forgalmaznak. Éppen ezért sohase nézzen bele az optikai kábel végébe vagy a nyitott dugaszolóaljzatba. (C027)

FIGYELMEZTETÉS:

A termék 1M osztályú lézert tartalmaz. Ne nézzen rá közvetlenül optikai eszközökön keresztül. (C028)

FIGYELMEZTETÉS:

Bizonyos lézer termékek 3A vagy 3B osztályú lézerciódát tartalmaznak alkatrészként. Legyen figyelemmel a következőkre: Felnyitáskor lézersugárzás léphet ki. Ne nézzen bele a lézernyalábba, ne nézzen rá közvetlenül optikai eszközökön keresztül, és kerülje a közvetlen érintkezést a nyalábbal. (C030)

FIGYELMEZTETÉS:

A telep lítiumot tartalmaz. A robbanásveszély elkerülése érdekében ne hevítse fel és ne próbálja feltölteni a telepet.

Ne:

- ___ Dobja vagy merítse vízbe.
- ___ Hevítse 100°C (212°F) fölé.
- ___ Javítsa vagy szerelje szét.

Csak IBM által jóváhagyott alkatrészre cserélje. A telep újrahasznosításakor vagy leselejtezésekor vegye figyelembe a helyi előírásokat. Az Egyesült Államokban az IBM begyűjti ezeket a telepeket. Információkat az 1-800-426-4333 telefonszámon szerezhet. A hívás előtt készítse elő a telep IBM termékszámát. (C003)

Hálózati berendezés összeállítási rendszer (NEBS) GR-1089-CORE áramellátási és kábelezési információk

A NEBS (Hálózati berendezés összeállítási rendszer) GR-1089-CORE előírásainak megfelelő IBM szerverekre a következő megjegyzések vonatkoznak:

A berendezés alkalmas az alábbi helyeken történő felszerelésre:

- Hálózati telekommunikációs központok
- Azok a helyek, amelyekre az USA NEC (National Electrical Code) előírásai vonatkoznak

A berendezésnek az épületen belüli csatlakozásra szolgáló csatlakozói csak épületen belüli, illetve zárt vezetékezésű vagy kábelezésű összeköttetésekre használhatók. A berendezés épületen belüli csatlakozásra szolgáló csatlakozóinak *tilos* fémes érintkezésben lenniük épületen kívüli felületekkel vagy vezetékezéssel. A felületek kizárólag épületen belüli csatlakozásra lettek tervezve (a GR-1089-CORE szerinti 2-es vagy 4-es típus), amelyeket szigetelni kell a szabadon álló külső kábelezéstől. Az elsődleges áramvédők használata nem nyújt elegendő védelmet az ilyen felületek és a külső vezetékezés közötti fémes csatlakozásoknál.

Megjegyzés: Minden Ethernet kábelt árnyékolni és földelni kell mindkét végén.

A hálózati áramellátásról üzemelő rendszerek nem igénylik külső túlfeszültség-védelmi eszköz (SPD) használatát.

Az egyenáramról működő rendszerek elkülönített DC visszatérési (DC-I) tervezésre épülnek. A DC telepről visszatérő sarukat *tilos* a házhoz vagy a keret földeléshez csatlakoztatni.

Szerver kábelezése

Ebben a szakaszban megismerheti, hogy kábelezze a szervert konzolhoz, terminálhoz vagy felülethez - mint például a Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) -, bővítményegységhez, vagy más adapterhez és perifériás berendezéshez.

A szerverhez rendelkezésre álló konzolokról, terminálokról és felületekről az alábbi leírásokból tudhat meg többet.

Fejlett rendszerfelügyeleti felület (AIX, IBM i és Linux operációs rendszerek)

A Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) a rendszer szervizprocesszorának felülete. Az ASMI felületről lehet elvégezni egyebek között a firmware áramellátási beállításainak módosítását, illetve a rendszeridő és a hálózat beállítását. Nem Hardverkezelő konzol (HMC) által felügyelt rendszereken állítsa be az ASMI elérését.

Hardverkezelő konzol (AIX, IBM i és Linux operációs rendszerek)

A Hardverkezelő konzol (HMC) egy integrált rendszerfelügyeleti szoftvereket futtató dedikált munkaállomás. A HMC kezeli a hardverrel kapcsolatos feladatokat, ez szolgál a felügyelt rendszer logikai partícióinak beállítására, továbbá a hardverhibák észlelésével és jelentésével kapcsolatos feladatok kiindulópontjaként.

Integrated Virtualization Manager (AIX vagy Linux operációs rendszer)

Az Integrated Virtualization Manager (IVM) olyan webalapú rendszerfelügyeleti és parancssori felületet biztosít, amelyet az IBM Virtuális I/O szervert használó, AIX vagy Linux rendszert futtató IBM System p szerverek vagy IBM Power Systems szerverek rendszert futtató IBM Power Systems szerverek kezelésére és konfigurálására használhat. Segítségével lehetőség van logikai partíciók létrehozására, a virtuális tároló és virtuális Ethernet kezelésére, illetve a szerverre vonatkozó szervizinformációk megtekintésére. Bár az Integrated Virtualization Manager a Virtuális I/O szerver csomag része, csak bizonyos platformokon engedélyezett, és azokon is csak akkor, ha nincs elérhető Hardverkezelő konzol (HMC).

ASCII terminál (AIX vagy Linux operációs rendszer)

Az ASCII terminál egy beépített rendszerporton keresztül csatlakozik az AIX vagy Linux rendszert futtató szerverhez. Az ASCII terminál csak akkor csatlakoztatható a szervizprocesszorhoz, ha a rendszert nem a HMC felügyeli.

Grafikus terminál (AIX vagy Linux operációs rendszer)

A grafikus terminál azon ügyfelek számára áll rendelkezésre, akik AIX vagy Linux szerverükhöz grafikus felhasználói felületet (GUI) kívánnak csatolni. A grafikus terminált felügyelt (HMC-hez csatlakozó) és önálló (HMC-hez nem csatlakozó) rendszerhez egyaránt csatlakoztathatja.

Műveleti konzol (IBM i operációs rendszer)

A Műveleti konzol az IBM i operációs rendszert futtató System i modellek vagy IBM Power Systems szerverek elérésére és kezelésére használhatja. A Műveleti konzolt beállíthatja akkor is, ha az IBM i operációs rendszert particionált környezetben, és akkor is, ha partíciók nélküli környezetben tervezi kezelni. Particionált környezetben a hardver konfigurálásához, kezeléséhez és karbantartásához a HMC használata is szükséges.

8202-E4B, 8202-E4C vagy 8202-E4D kábelezése

Ebben a szakaszban megismerheti, hogy kábelezze a szervert konzolhoz, terminálhoz vagy felülethez - mint például a Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) -, bővítményegységhez, vagy más adapterhez és perifériás berendezéshez.

Ha még vannak be nem szerelt hardvertartozékok, akkor szerelje be azokat. Útmutatásért tekintse meg a Rendszer és rendszerezszközők beszerelése és konfigurálása című részt.

VESZÉLY!

Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültségszintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében:

- Csak IBM által szállított tápkábellet csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábelt semmilyen más termékhez.
- Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem.
- Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.
- A termék több tápkábellet lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt.
- Minden tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos dugaszolóaljzathoz csatlakoztasson. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- A telepítési és beállítási eljárások ellentétes értelmű útmutatásai nélkül a berendezés borításának felnyitása előtt mindig húzza ki az összes tápkábel, telekommunikációs rendszer, hálózat és modem csatlakozóját.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

VESZÉLY!

Kihúzás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Húzza ki a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

(D005)

VESZÉLY!

Csatlakoztatás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóihoz.
4. Dugja be a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokba.
5. Kapcsolja be az eszközöket.

(D005)

A szerver bekötéséhez tegye a következőket:

1. Csatlakoztasson a szerverhez egy konzolt, terminált vagy felületet. Nézze meg az alábbi táblázatban az útmutatások helyét a kívánt konzol, terminál vagy felület szerverhez való csatlakoztatására vonatkozó információkért.

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Fejlett rendszerfelügyeleti felület	ASMI elérése a HMC használatával vagy ASMI elérése HMC nélkül

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Hardverkezelő konzol	HMC kábelezése
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager és Virtuális I/O szerver és kliens logikai partíciók telepítése
ASCII terminál	ASCII terminál bekötése a szerverhez
Műveleti konzol	Műveleti konzol beállítása
Grafikus konzol	Grafikus konzol elérése

2. Választható: Kösse be az esetleges bővítőegységeket.

- A bővítőegységek beszerelésére vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítőegységek beszerelése című témakört.
- A bővítőegységek csatlakoztatására vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítőegységek csatlakoztatása című témakört.

3. Választható: Csatlakoztasson minden külső kábelt a megfelelő csatlakozóba a szerver hátulján.

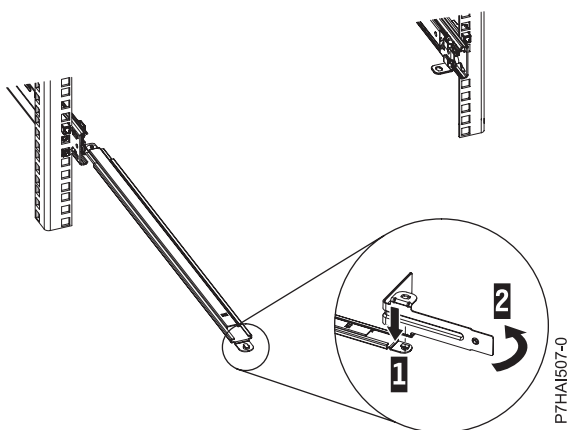
Megjegyzés: Ha a szerverhez nem volt biztosítva, akkor a kábeltől külön kell gondoskodnia.

4. Választható: Ha rendszer soros porthoz csatlakoztat eszközt, akkor vegye figyelembe az alábbi feltételeket, és járjon el az alábbi útmutatások szerint:

- Ha a szervert szünetmentes tápegységhez csatlakoztatja, akkor olvassa át a szünetmentes tápegységhez kapott dokumentációt. További hardverre is szükség lehet.
- A rendszer soros portok helyéről a Helyek című témakör tájékoztat.

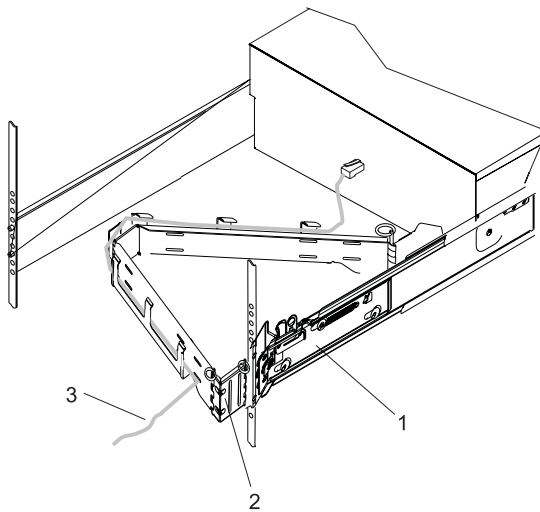
Megjegyzések:

- A rendszer soros portot helyi TTY konzolhoz, például ASCII terminál céljára, a szervizhívási szolgáltatás támogatására használja, ha a rendszert nem HMC felügyeli.
 - Az IBM PowerHA kábeleknél a szerver hátulján található rendszer soros porthoz való csatlakoztatása nem támogatott.
5. Választható: Ha van telepítendő PCI kriptográfiai társprocesszor kártyája, akkor azt most telepítse.
6. Miután más eszközöket is csatlakoztat a szerverhez, vezesse át a szerver tápkábelét a tartókampón keresztül:
- Vezesse át a tápkábelt a tartókampón, még mielőtt a zsinórt a szerver hátuljához csatlakoztatná. Figyelje meg a nyilakat a következő ábrán.



- Ha a szerver rackbe van szerelve, akkor vezesse a kábeleket a kábelvezető karon keresztül. Tegye a következőket:
 - Helyezze a rackbe szerelt rendszert szerviz pozícióba. További útmutatást a 8202-E4B, 8202-E4C, vagy 8202-E4D modell szervizpozícióba helyezése című témakörben talál.

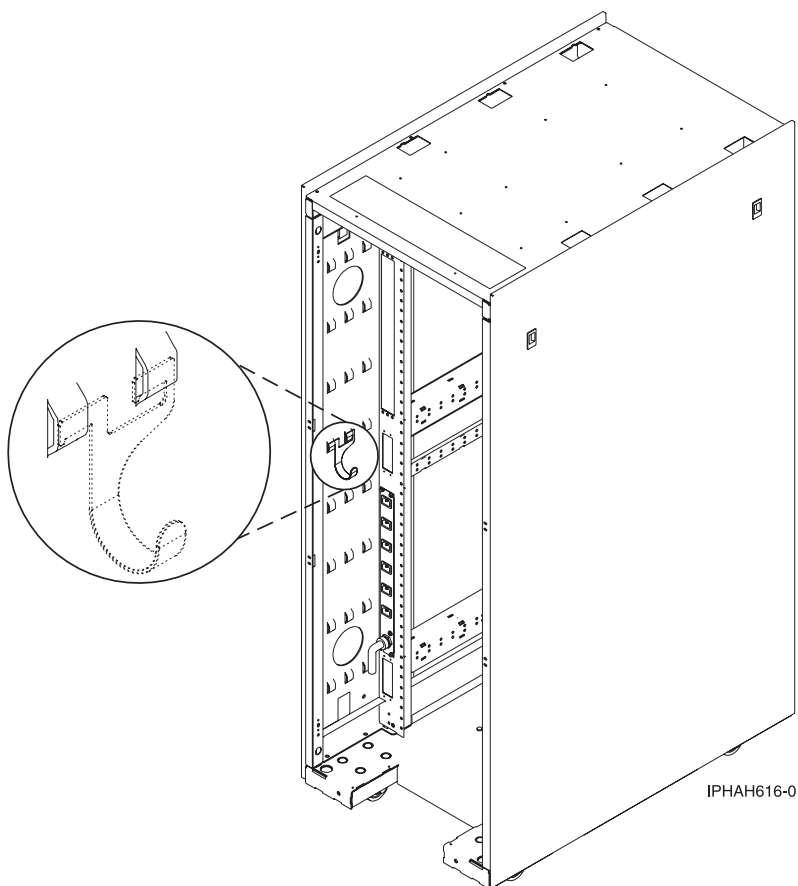
- Vezesse át a kábeleket a kábelvezető kar mellett található kampókon, és rögzítse őket a csomagban található pántokkal az alábbi ábrának megfelelően.



- 1 Rendszersín
- 2 Kábelkezelő kar
- 3 Kábel

IPHAH615-0

- Miután rögzítette a kábeleket a kábelvezető karhoz, mozgassa a rack szekrény előlapján található rendszerfiókot ki-be. Vizsgálja meg a kábelek és a kábelvezető kar mozgását, és győződjön meg arról, hogy a kábelek nem akadnak össze.
7. Választható: Ha a rack rendelkezik kábelkampóval, akkor az alábbi ábrán látható módon csúsztassa a kábelkampót a rack hátulján található nyílásba.



A kábelkampó segít a szerver kábeleit rendezni a rack hátuljában.

8205-E6B, 8205-E6C vagy 8205-E6D kábelezése

Ebben a szakaszban megismerheti, hogy kábelezze a szervert konzolhoz, terminálhoz vagy felülethez - mint például a Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) -, bővítményegységhez, vagy más adapterhez és perifériás berendezéshez.

Ha még vannak be nem szerelt hardvertartozékok, akkor szerelje be azokat. Útmutatásért tekintse meg a Rendszer és rendszereszközök beszerelése és konfigurálása című részt.

VESZÉLY!

Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültségszintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében:

- Csak IBM által szállított tápkábellet csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábelt semmilyen más termékhez.
- Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem.
- Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.
- A termék több tápkábellet lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt.
- Minden tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos dugaszolóaljzathoz csatlakoztasson. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- A telepítési és beállítási eljárások ellentétes értelmű útmutatásai nélkül a berendezés borításának felnyitása előtt mindig húzza ki az összes tápkábel, telekommunikációs rendszer, hálózat és modem csatlakozóját.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

VESZÉLY!

Kihúzás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Húzza ki a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

(D005)

VESZÉLY!

Csatlakoztatás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóihoz.
4. Dugja be a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokba.
5. Kapcsolja be az eszközöket.

(D005)

A szerver bekötéséhez tegye a következőket:

1. Csatlakoztasson a szerverhez egy konzolt, terminált vagy felületet. Nézze meg az alábbi táblázatban az útmutatások helyét a kívánt konzol, terminál vagy felület szerverhez való csatlakoztatására vonatkozó információkért.

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Fejlett rendszerfelügyeleti felület	ASMI elérése a HMC használatával vagy ASMI elérése HMC nélkül

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Hardverkezelő konzol	HMC kábelezése
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager és Virtuális I/O szerver és kliens logikai partíciók telepítése
ASCII terminál	ASCII terminál bekötése a szerverhez
Műveleti konzol	Műveleti konzol beállítása
Grafikus konzol	Grafikus konzol elérése

2. Választható: Kösse be az esetleges bővítegységeket.

- A bővítegységek beszerelésére vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítegységek beszerelése című témakört.
- A bővítegységek csatlakoztatására vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítegységek csatlakoztatása című témakört.

3. Választható: Csatlakoztasson minden külső kábelt a megfelelő csatlakozóba a szerver hátulján.

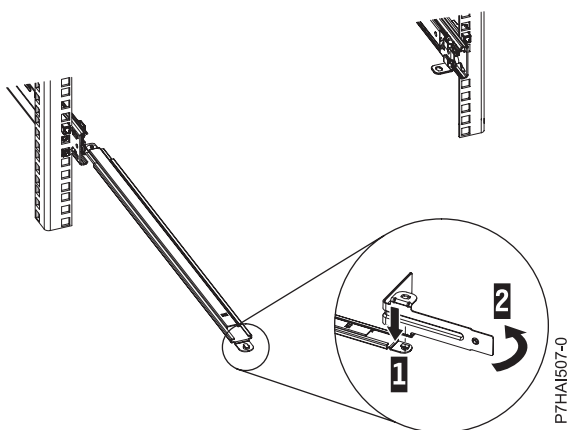
Megjegyzés: Ha a szerverhez nem volt biztosítva, akkor a kábelről külön kell gondoskodnia.

4. Választható: Ha rendszer soros port használatával csatlakoztat eszközöket, akkor vegye figyelembe az alábbi feltételeket, és járjon el az alábbi útmutatások szerint:

- Ha a szervert szünetmentes tápegységhez csatlakoztatja, akkor olvassa át a szünetmentes tápegységhez kapott dokumentációt. További hardverre is szükség lehet.
- A rendszer soros portok helyéről a Helyek című témakör tájékoztat.

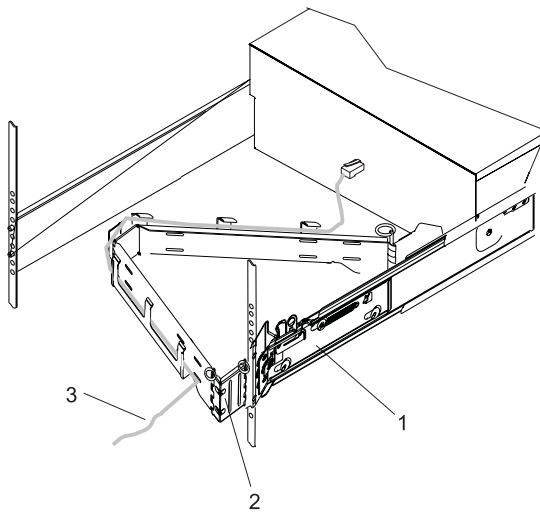
Megjegyzések:

- A rendszer soros portot helyi TTY konzolhoz, például ASCII terminál céljára vagy a szervizhívási szolgáltatás támogatására használja, ha a rendszert nem HMC felügyeli.
 - Az IBM PowerHA kábeleknél a szerver hátulján található rendszer soros porthoz való csatlakoztatása nem támogatott.
5. Választható: Ha van telepítendő PCI kriptográfiai társprocesszor kártyája, akkor azt most telepítse.
6. Miután más eszközöket is csatlakoztat a szerverhez, vezesse át a szerver tápkábelét a tartókampón keresztül:
- Vezesse át a tápkábelt a tartókampón, még mielőtt a zsinórt a szerver hátuljához csatlakoztatná. Figyelje meg a nyilakat a következő ábrán.



- Ha a szerver rackbe van szerelve, akkor vezesse a kábeleket a kábelvezető karon keresztül. Tegye a következőket:
 - Helyezze a rackbe szerelt rendszert szerviz pozícióba. További útmutatást a 8205-E6B, 8205-E6C vagy 8205-E6D modell szervizpozícióba helyezése című témakörben talál.

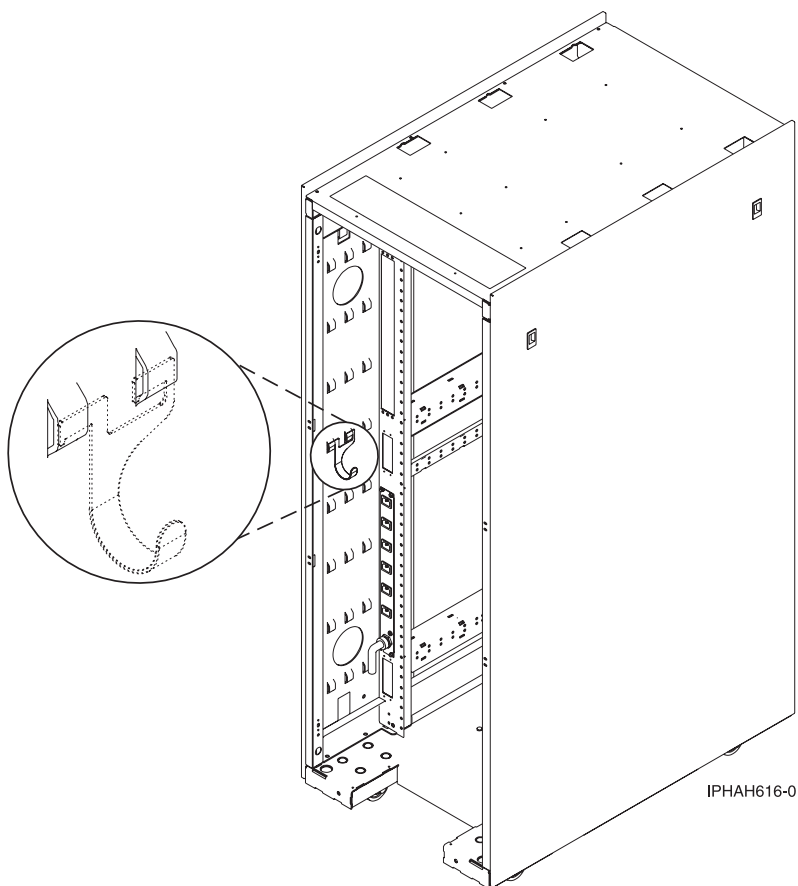
- Vezesse át a kábeleket a kábelvezető kar mellett található kampókon, és rögzítse őket a csomagban található pántokkal az alábbi ábrának megfelelően.



- 1 Rendszersín
- 2 Kábelvezető kar
- 3 Kábel

IPHAH615-0

- Miután rögzítette a kábeleket a kábelvezető karhoz, mozgassa a rack szekrény előlapján található rendszerfiókot ki-be. Vizsgálja meg a kábelek és a kábelvezető kar mozgását, és győződjön meg arról, hogy a kábelek nem akadnak össze.
7. Választható: Ha a rack rendelkezik kábelkampóval, akkor az alábbi ábrán látható módon csúsztassa a kábelkampót a rack hátulján található nyílásba.



A kábelkampó segít a szerver kábeleit rendezni a rack hátuljában.

8231-E2B, 8231-E1C, 8231-E1D, 8231-E2C, 8231-E2D vagy 8268-E1D kábelezése

Ebben a szakaszban megismerheti, hogy kábelezze a 8231-E2B, 8231-E1C, 8231-E1D, 8231-E2C, 8231-E2D vagy 8268-E1D szervert konzolhoz, terminálhoz vagy felülethez - mint például a Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) -, bővítőegységhez, vagy más adapterhez és perifériás berendezéshez.

Ha még vannak be nem szerelt hardvertartozékok, akkor szerelje be azokat. Útmutatásért tekintse meg a Rendszer és rendszereszközök beszerelése és konfigurálása című részt.

VESZÉLY!

Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültségszintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében:

- Csak IBM által szállított tápkábellet csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábelt semmilyen más termékhez.
- Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem.
- Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.
- A termék több tápkábellet lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt.
- Minden tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos dugaszolóaljzathoz csatlakoztasson. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- A telepítési és beállítási eljárások ellentétes értelmű útmutatásai nélkül a berendezés borításának felnyitása előtt mindig húzza ki az összes tápkábel, telekommunikációs rendszer, hálózat és modem csatlakozóját.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

VESZÉLY!

Kihúzás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Húzza ki a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

(D005)

VESZÉLY!

Csatlakoztatás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóihoz.
4. Dugja be a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokba.
5. Kapcsolja be az eszközöket.

(D005)

A szerver bekötéséhez tegye a következőket:

1. Csatlakoztasson a szerverhez egy konzolt, terminált vagy felületet. Nézze meg az alábbi táblázatban az útmutatások helyét a kívánt konzol, terminál vagy felület szerverhez való csatlakoztatására vonatkozó információkért.

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Fejlett rendszerfelügyeleti felület	ASMI elérése a HMC használatával vagy ASMI elérése HMC nélkül

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Hardverkezelő konzol	HMC kábelezése
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager és Virtuális I/O szerver és kliens logikai partíciók telepítése
ASCII terminál	ASCII terminál bekötése a szerverhez
Műveleti konzol	Műveleti konzol beállítása
Grafikus konzol	Grafikus konzol elérése

2. Választható: Kösse be az esetleges bővítegységeket.

- A bővítegységek beszerelésére vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítegységek beszerelése című témakört.
- A bővítegységek csatlakoztatására vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítegységek csatlakoztatása című témakört.

3. Választható: Csatlakoztasson minden külső kábelt a megfelelő csatlakozóba a szerver hátulján.

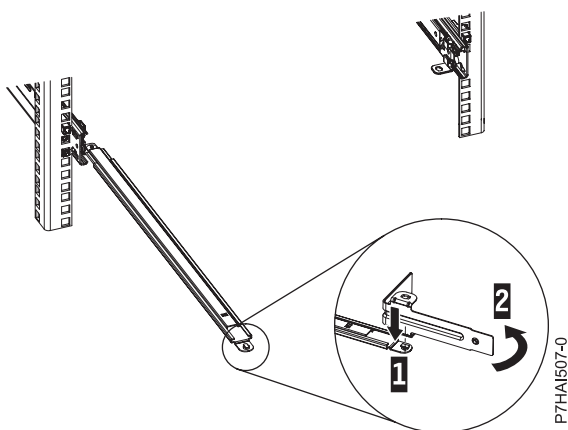
Megjegyzés: Ha a szerverhez nem volt biztosítva, akkor a kábelről külön kell gondoskodnia.

4. Ha rendszer soros port használatával csatlakoztat eszközöket, akkor vegye figyelembe az alábbi feltételeket, és járjon el az alábbi útmutatások szerint:

- Ha a szervert szünetmentes tápegységhez csatlakoztatja, akkor olvassa át a szünetmentes tápegységhez kapott dokumentációt. További hardverre is szükség lehet.
- A rendszer soros portok helyéről a Helyek című témakör tájékoztat.

Megjegyzések:

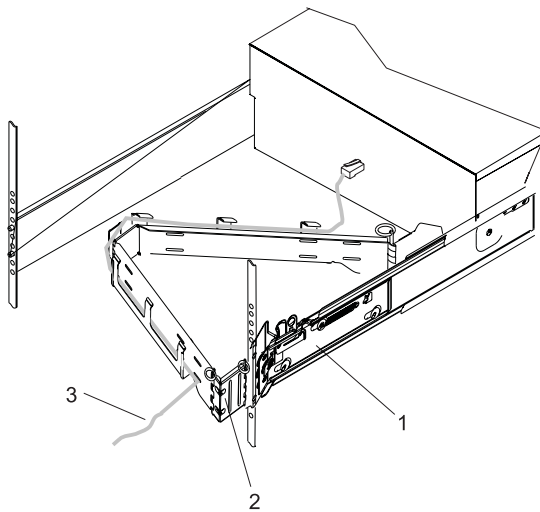
- A rendszer soros portot helyi TTY konzolhoz, például ASCII terminál céljára, a szervizhívási szolgáltatás támogatására használja, ha a rendszert nem HMC felügyeli.
 - Az IBM PowerHA kábeleknél a szerver hátulján található rendszer soros porthoz való csatlakoztatása nem támogatott.
5. Választható: Ha van telepítendő PCI kriptográfiai társprocesszor kártyája, akkor azt most telepítse.
6. Miután más eszközöket is csatlakoztat a szerverhez, vezesse át a szerver tápkábelét a tartókampón keresztül:
- Vezesse át a tápkábelt a tartókampón, még mielőtt a zsinórt a szerver hátuljához csatlakoztatná. Figyelje meg a nyilakat a következő ábrán.



b. Ha a szerver rackbe van szerelve, akkor vezesse a kábeleket a kábelvezető karon keresztül. Tegye a következőket:

- Helyezze a rackbe szerelt rendszert szerviz pozícióba. További útmutatást a 8231-E2B, 8231-E1C, 8231-E1D, 8231-E2C, 8231-E2D vagy 8268-E1D modell szervizpozícióba helyezése című témakörben talál.

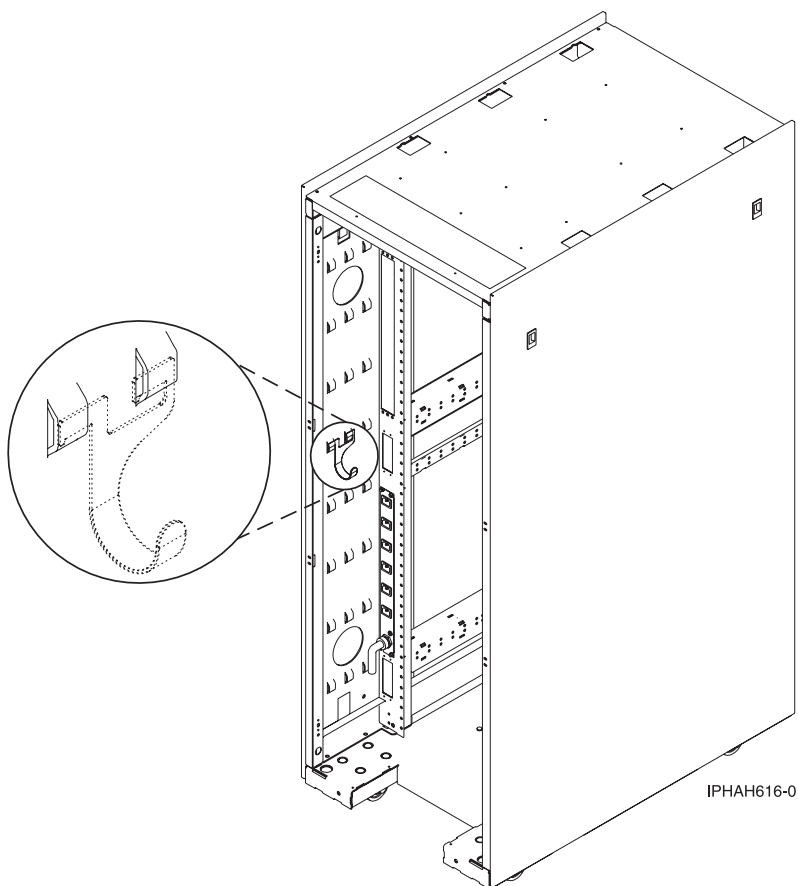
- Vezesse át a kábeleket a kábelvezető kar mellett található kampókon, és rögzítse őket a csomagban található pántokkal az alábbi ábrának megfelelően.



- 1 Rendszersín
- 2 Kábelvezető kar
- 3 Kábel

IPHAH615-0

- Miután rögzítette a kábeleket a kábelvezető karhoz, mozgassa a rack szekrény előlapján található rendszerfiókot ki-be. Vizsgálja meg a kábelek és a kábelvezető kar mozgását, és győződjön meg arról, hogy a kábelek nem akadnak össze.
7. Választható: Ha a rack rendelkezik kábelkampóval, akkor az alábbi ábrán látható módon csúsztassa a kábelkampót a rack hátulján található nyílásba.



A kábelkampó segít a szerver kábeleit rendezni a rack hátuljában.

8233-E8B kábelezése

Ebben a szakaszban megismerheti, hogy kábelezze a szervert konzolhoz, terminálhoz vagy felülethez - mint például a Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) -, bővítményegységhez, vagy más adapterhez és perifériás berendezéshez.

Ha még vannak be nem szerelt hardvertartozékok, akkor szerelje be azokat. Útmutatásért tekintse meg a Rendszer és rendszereszközök beszerelése és konfigurálása című részt.

VESZÉLY!

Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültségszintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében:

- Csak IBM által szállított tápkábellet csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábel semmilyen más termékhez.
- Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem.
- Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.
- A termék több tápkábellet lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábellet.
- Minden tápkábellet megfelelően bekötött és földelt elektromos dugaszolóaljzathoz csatlakoztasson. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- A telepítési és beállítási eljárások ellentétes értelmű útmutatásai nélkül a berendezés borításának felnyitása előtt mindig húzza ki az összes tápkábel, telekommunikációs rendszer, hálózat és modem csatlakozóját.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

VESZÉLY!

Kihúzás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Húzza ki a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

(D005)

VESZÉLY!

Csatlakoztatás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóihoz.
4. Dugja be a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokba.
5. Kapcsolja be az eszközöket.

(D005)

A szerver bekötéséhez tegye a következőket:

1. Csatlakoztasson a szerverhez egy konzolt, terminált vagy felületet. Nézze meg az alábbi táblázatban az útmutatások helyét a kívánt konzol, terminál vagy felület szerverhez való csatlakoztatására vonatkozó információkért.

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Fejlett rendszerfelügyeleti felület	ASMI elérése a HMC használatával vagy ASMI elérése HMC nélkül

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Hardverkezelő konzol	HMC kábelezése
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager és Virtuális I/O szerver és kliens logikai partíciók telepítése
ASCII terminál	ASCII terminál bekötése a szerverhez
Műveleti konzol	Műveleti konzol beállítása
Grafikus konzol	Grafikus konzol elérése

2. Választható: Kösse be az esetleges bővítőegységeket.

- A bővítőegységek beszerelésére vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítőegységek beszerelése című témakört.
- A bővítőegységek csatlakoztatására vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítőegységek csatlakoztatása című témakört.

3. Választható: Csatlakoztasson minden külső kábelt a megfelelő csatlakozóba a szerver hátulján.

Megjegyzés: Ha a szerverhez nem volt biztosítva, akkor a kábelről külön kell gondoskodnia.

4. Ha rendszer soros port használatával csatlakoztat eszközöket, akkor vegye figyelembe az alábbi feltételeket, és járjon el az alábbi útmutatások szerint:

- Ha a szervert szünetmentes tápegységhez csatlakoztatja, akkor olvassa át a szünetmentes tápegységhez kapott dokumentációt. További hardverre is szükség lehet.
- A rendszer soros portok helyéről a Helyek című témakör tájékoztat.

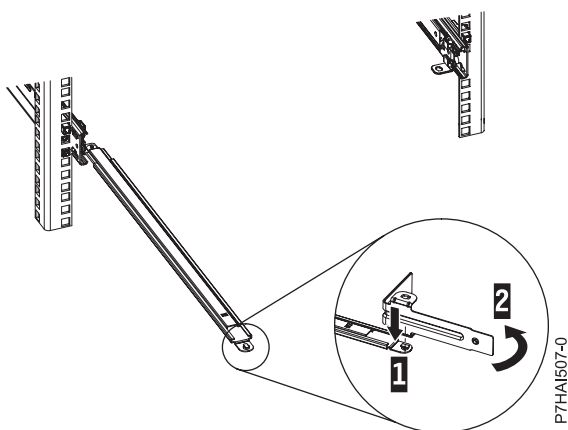
Megjegyzések:

- A rendszer soros portot helyi TTY konzolhoz, például ASCII terminál céljára, a szervizhívási szolgáltatás támogatására használja, ha a rendszert nem HMC felügyeli.
- Az IBM PowerHA kábeleknek a szerver hátulján található rendszer soros porthoz való csatlakoztatása nem támogatott.

5. Választható: Ha van telepítendő PCI kriptográfiai társprocesszor kártyája, akkor azt most telepítse.

6. Miután más eszközöket is csatlakoztat a szerverhez, vezesse át a szerver tápkábelét a tartókampón keresztül:

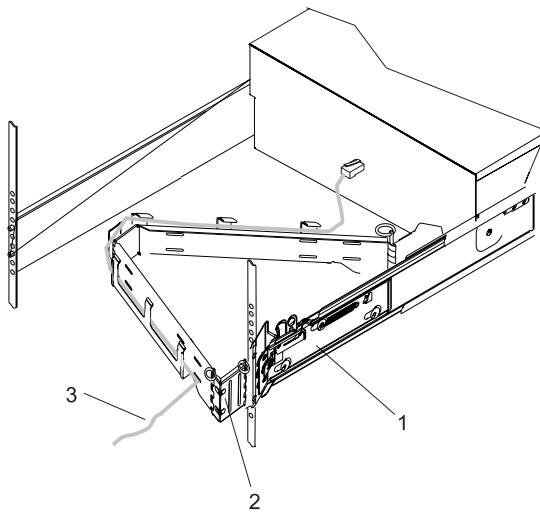
- a. Vezesse át a tápkábelt a tartókampón, még mielőtt a zsinórt a szerver hátuljához csatlakoztatná. Figyelje meg a nyilakat a következő ábrán.



- b. Ha a szerver rackbe van szerelve, akkor vezesse a kábeleket a kábelvezető karon keresztül. Tegye a következőket:

- Helyezze a rackbe szerelt rendszert szerviz pozícióba. Ehhez itt talál útmutatást: 8233-E8B vagy 8236-E8C modell szervizpozícióba helyezése.

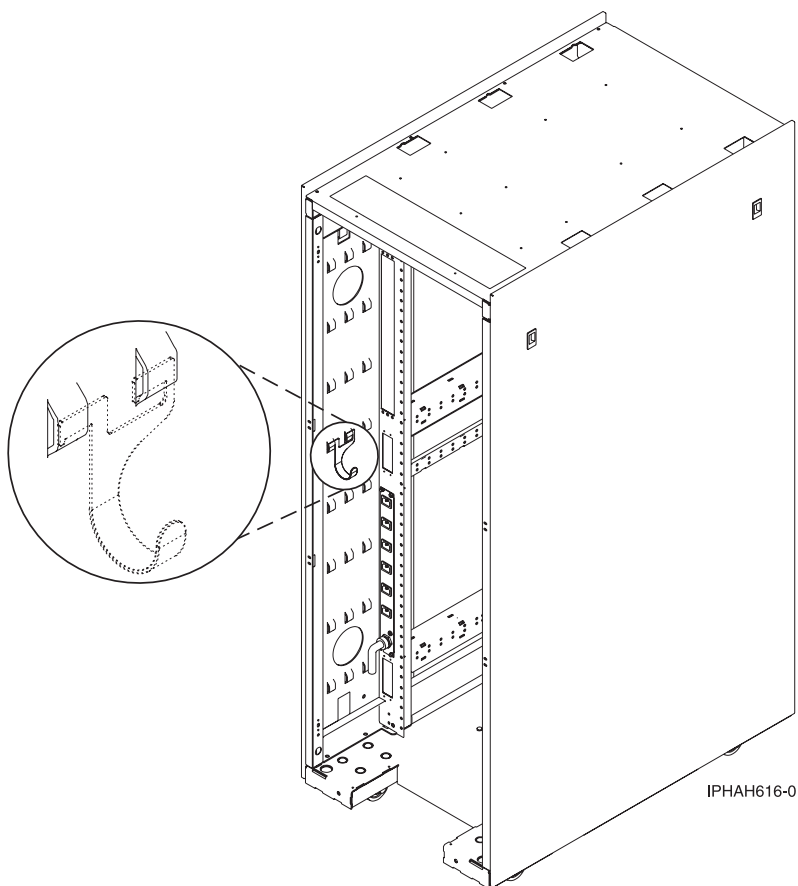
- Vezesse át a kábeleket a kábelvezető kar mellett található kampókon, és rögzítse őket a csomagban található pántokkal az alábbi ábrának megfelelően.



- 1 Rendszersín
- 2 Kábelvezető kar
- 3 Kábel

IPHAH615-0

- Miután rögzítette a kábeleket a kábelvezető karhoz, mozgassa a rack szekrény előlapján található rendszerfiókot ki-be. Vizsgálja meg a kábelek és a kábelvezető kar mozgását, és győződjön meg arról, hogy a kábelek nem akadnak össze.
7. Választható: Ha a rack rendelkezik kábelkampóval, akkor az alábbi ábrán látható módon csúsztassa a kábelkampót a rack hátulján található nyílásba.



A kábelkampó segít a szerver kábeleit rendezni a rack hátuljában.

8236-E8C kábelezése

Ebben a szakaszban megismerheti, hogy kábelezze a szervert konzolhoz, terminálhoz vagy felülethez - mint például a Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) -, bővítményegységhez, vagy más adapterhez és perifériás berendezéshez.

Ha még vannak be nem szerelt hardvertartozékok, akkor szerelje be azokat. Útmutatásért tekintse meg a Rendszer és rendszereszközök beszerelése és konfigurálása című részt.

VESZÉLY!

Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültség szintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében:

- Csak IBM által szállított tápkábelrel csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábelt semmilyen más termékhez.
- Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem.
- Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.
- A termék több tápkábelrel lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt.
- Minden tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos dugaszolóaljzathoz csatlakoztasson. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- A telepítési és beállítási eljárások ellentétes értelmű útmutatásai nélkül a berendezés borításának felnyitása előtt mindig húzza ki az összes tápkábel, telekommunikációs rendszer, hálózat és modem csatlakozóját.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

VESZÉLY!

Kihúzás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Húzza ki a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

(D005)

VESZÉLY!

Csatlakoztatás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóihoz.
4. Dugja be a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokba.
5. Kapcsolja be az eszközöket.

(D005)

A szerver bekötéséhez tegye a következőket:

1. Csatlakoztasson a szerverhez egy konzolt, terminált vagy felületet. Nézze meg az alábbi táblázatban az útmutatások helyét a kívánt konzol, terminál vagy felület szerverhez való csatlakoztatására vonatkozó információkért.

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Fejlett rendszerfelügyeleti felület	ASMI elérése a HMC használatával vagy ASMI elérése HMC nélkül

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Hardverkezelő konzol	HMC kábelezése
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager és Virtuális I/O szerver és kliens logikai partíciók telepítése
ASCII terminál	ASCII terminál bekötése a szerverhez
Műveleti konzol	Műveleti konzol beállítása
Grafikus konzol	Grafikus konzol elérése

2. Választható: Kösse be az esetleges bővítegységeket.

- A bővítegységek beszerelésére vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítegységek beszerelése című témakört.
- A bővítegységek csatlakoztatására vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítegységek csatlakoztatása című témakört.

3. Választható: Csatlakoztasson minden külső kábelt a megfelelő csatlakozóba a szerver hátulján.

Megjegyzés: Ha a szerverhez nem volt biztosítva, akkor a kábelről külön kell gondoskodnia.

4. Választható: Ha rendszer soros port használatával csatlakoztat eszközöket, akkor vegye figyelembe az alábbi feltételeket, és járjon el az alábbi útmutatások szerint:

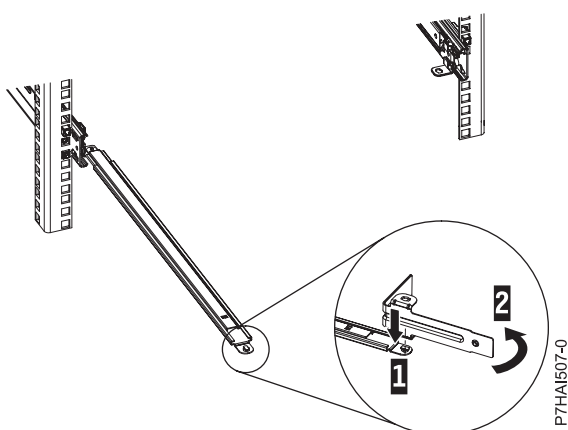
- Ha a szervert szünetmentes tápegységhez csatlakoztatja, akkor olvassa át a szünetmentes tápegységhez kapott dokumentációt. További hardverre is szükség lehet.
- A rendszer soros portok helyéről a Helyek című témakör tájékoztat.

Megjegyzések:

- A rendszer soros portot helyi TTY konzolhoz, például ASCII terminál céljára, a szervizhívási szolgáltatás támogatására használja, ha a rendszert nem HMC felügyeli.
- Az IBM PowerHA kábeleknek a szerver hátulján található rendszer soros porthoz való csatlakoztatása nem támogatott.

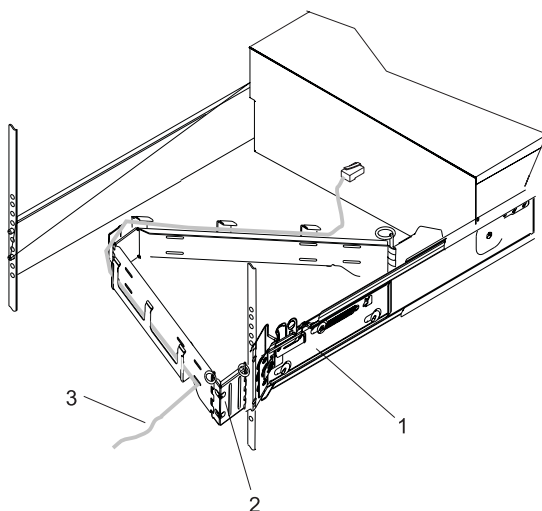
5. Miután más eszközöket is csatlakoztat a szerverhez, vezesse át a szerver tápkábelét a tartókampón keresztül:

- a. Vezesse át a tápkábelt a tartókampón, még mielőtt a zsinórt a szerver hátuljához csatlakoztatná. Figyelje meg a nyilakat a következő ábrán.



- b. Ha a szerver rackbe van szerelve, akkor vezesse a kábeleket a kábelvezető karon keresztül. Tegye a következőket:

- Helyezze a rackbe szerelt rendszert szerviz pozícióba. Ehhez itt talál útmutatást: 8233-E8B vagy 8236-E8C modell szervizpozícióba helyezése.
- Vezesse át a kábeleket a kábelvezető kar mellett található kampókon, és rögzítse őket a csomagban található pántokkal az alábbi ábrának megfelelően.

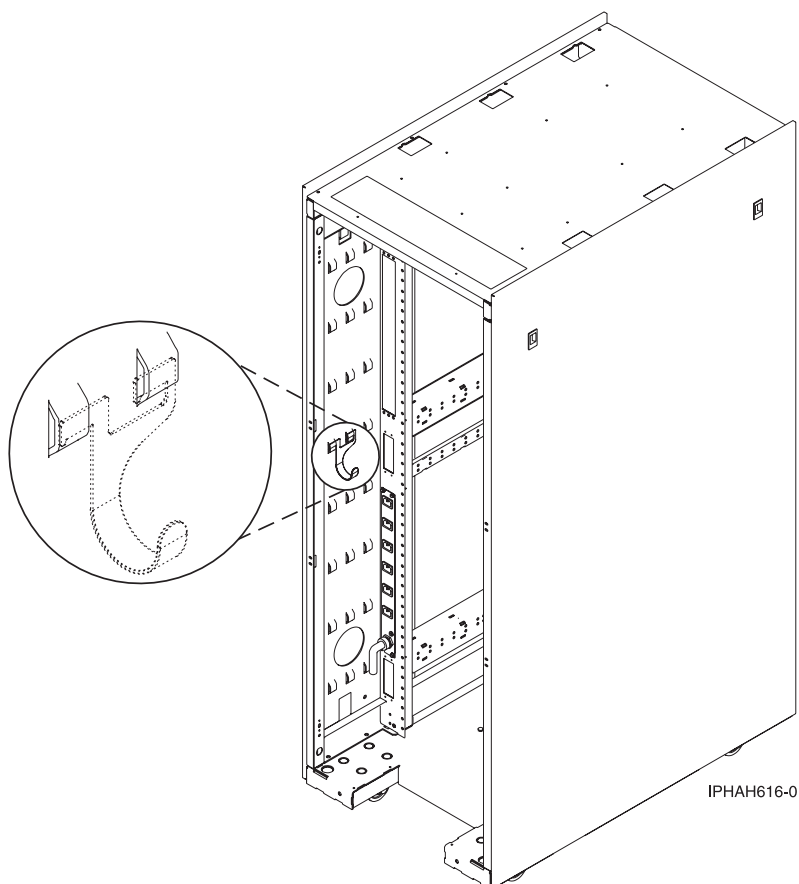


- 1 Rendszersín
- 2 Kábelkezelő kar
- 3 Kábel

IPHAH615-0

- Miután rögzítette a kábeleket a kábelvezető karhoz, mozgassa a rack szekrény előlapján található rendszerfiókot ki-be. Vizsgálja meg a kábelek és a kábelvezető kar mozgását, és győződjön meg arról, hogy a kábelek nem akadnak össze.

6. Választható: Ha a rack rendelkezik kábelkampóval, akkor az alábbi ábrán látható módon csúsztassa a kábelkampót a rack hátulján található nyílásba.



IPHAH616-0

A kábelkampó segít a szerver kábeleit rendezni a rack hátuljában.

8248-L4T, 8408-E8D vagy 9109-RMD kábelezése

Ebben a szakaszban megismerheti, hogy kábelezze a szervert konzolhoz, terminálhoz vagy felülethez - mint például a Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI) -, bővítményegységhez, vagy más adapterhez és perifériás berendezéshez.

Ha még vannak be nem szerelt hardvertartozékok, akkor szerelje be azokat. Útmutatásért tekintse meg a Rendszer és rendszerezeszközök beszerelése és konfigurálása című részt.

VESZÉLY!

Amikor a rendszeren vagy körülötte dolgozik, elővigyázatosságból az alábbiakra legyen tekintettel:

A elektromos-, telefon- és kommunikációs kábeleken jelen lévő feszültségszintek és áramerősségek veszélyesek. Az áramütések elkerülése érdekében:

- Csak IBM által szállított tápkábelrel csatlakoztasson berendezést az elektromos hálózathoz. Ne használja az IBM által szállított tápkábelt semmilyen más termékhez.
- Ne nyisson ki, és ne javítson egyetlen tápegységet sem.
- Zivatar során ne végezze kábelek csatlakoztatását vagy kihúzását, illetve ne végezzen a terméken szerelési, karbantartási és telepítési tevékenységeket.
- A termék több tápkábelrel lehet ellátva. Az összes veszélyes feszültség kikapcsolása érdekében húzza ki az összes tápkábelt.
- Minden tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos dugaszolóaljzathoz csatlakoztasson. Győződjön meg róla, hogy a dugaszolóaljzat a rendszer elektromos jellemzőit feltüntető címkének megfelelő feszültséget és fázisváltakozást ad.
- A termékhez csatlakozó összes berendezést megfelelően bekötött dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa.
- A jelkábelek csatlakoztatásához és kihúzásához lehetőség szerint csak az egyik kezét használja.
- Soha ne kapcsoljon be tűz, víz vagy fizikai károsodás jeleit mutató berendezést.
- A telepítési és beállítási eljárások ellentétes értelmű útmutatásai nélkül a berendezés borításának felnyitása előtt mindig húzza ki az összes tápkábel, telekommunikációs rendszer, hálózat és modem csatlakozóját.
- A termék és a hozzá tartozó berendezések beszerelésekor, mozgatásakor vagy felnyitásakor a kábelek csatlakoztatását és megbontását az alábbi eljárás szerint végezze.

VESZÉLY!

Kihúzás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Húzza ki a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokból.
3. Húzza ki a jelkábeleket a csatlakozókból.
4. Húzza ki az összes kábelt az eszközökből.

(D005)

VESZÉLY!

Csatlakoztatás sorrendje:

1. Ellentétes értelmű utasítás hiányában mindent kapcsoljon ki.
2. Csatlakoztassa az összes kábelt az eszközökhöz.
3. Csatlakoztassa a jelkábeleket a csatlakozóihoz.
4. Dugja be a tápkábeleket az elektromos hálózati dugaszolóaljzatokba.
5. Kapcsolja be az eszközöket.

(D005)

1. Választható: Kösse be az esetleges bővítőegységeket.
 - A bővítőegységek beszerelésére vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítőegységek beszerelése című témakört.
 - A bővítőegységek csatlakoztatására vonatkozó információkért tekintse meg a Bővítőegységek csatlakoztatása című témakört.
2. Választható: Csatlakoztasson minden külső kábelt a megfelelő csatlakozóba a szerver hátulján.

Megjegyzés: Ha a szerverhez nem volt biztosítva, akkor a kábelről külön kell gondoskodnia.

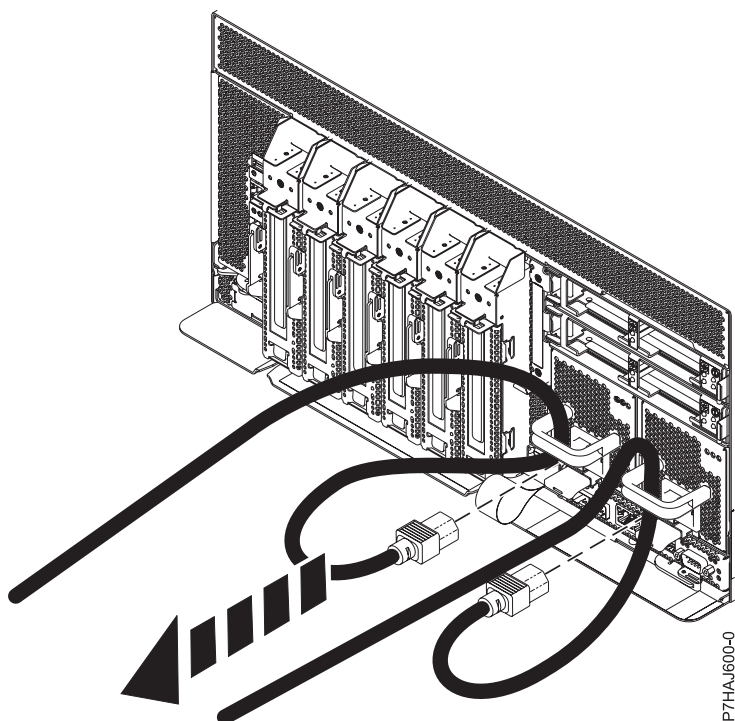
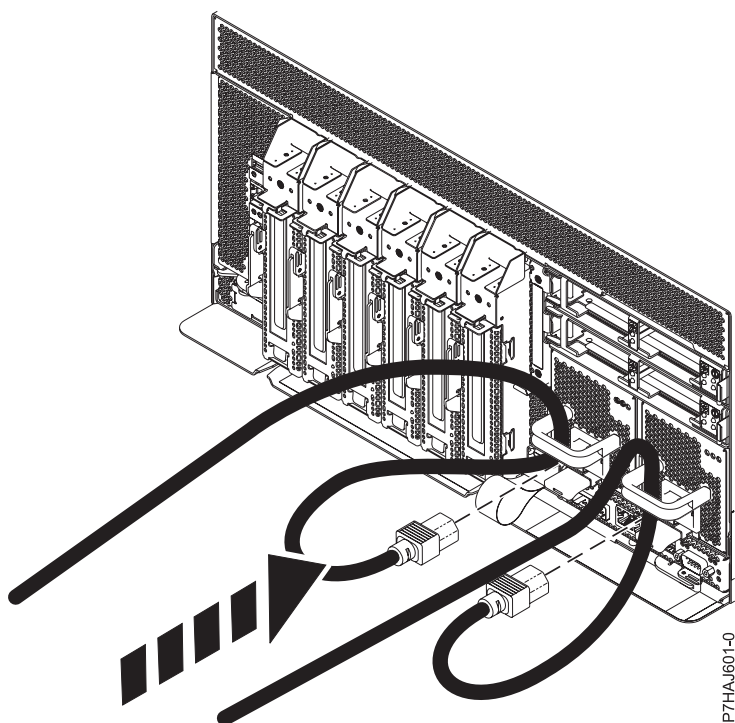
3. Csatlakoztasson a szerverhez egy konzolt, terminált vagy felületet. Nézze meg az alábbi táblázatban az útmutatások helyét a kívánt konzol, terminál vagy felület csatlakoztatására vonatkozó információkért.

Konzol, terminál vagy felület	Útmutatások helye
Fejlett rendszerfelügyeleti felület (ASMI)	ASMI elérése a HMC használatával vagy ASMI elérése HMC nélkül
Hardverkezelő konzol	HMC kábelezése
Integrated Virtualization Manager	Integrated Virtualization Manager és Virtuális I/O szerver és kliens logikai partíciók telepítése
ASCII terminál	ASCII terminál bekötése a szerverhez
Műveleti konzol	Műveleti konzol beállítása
Grafikus konzol	Grafikus konzol elérése

4. Választható: Ha rendszer soros port használatával csatlakoztat eszközöket, akkor vegye figyelembe az alábbi feltételeket, és járjon el az alábbi útmutatások szerint:
 - Ha a szervert szünetmentes tápegységhez csatlakoztatja, akkor olvassa át a szünetmentes tápegységhez kapott dokumentációt. További hardverre is szükség lehet.
 - A rendszer soros portok helyéről a Helyek című témakör tájékoztat.

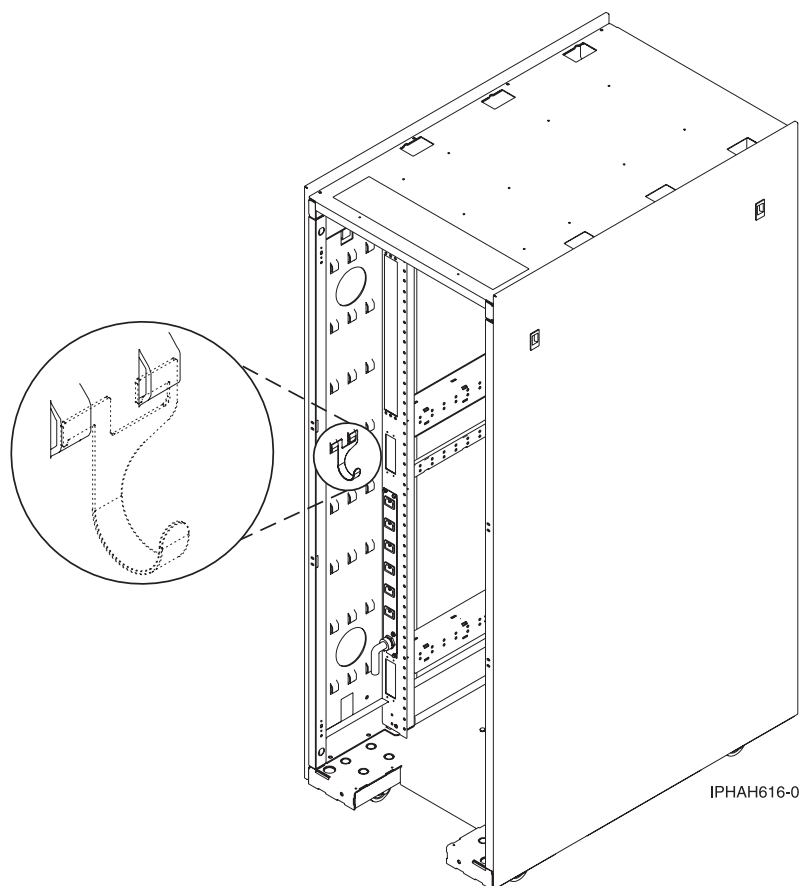
Megjegyzések:

- A rendszer soros portot helyi TTY konzolhoz, például ASCII terminál céljára, a szervizhívási szolgáltatás támogatására használja, ha a rendszert nem HMC felügyeli.
 - Az IBM PowerHA kábeleknek a szerver hátulján található rendszer soros porthoz való csatlakoztatása nem támogatott.
5. Miután más eszközöket is csatlakoztat a szerverhez, vezesse át a szerver tápkábelét a tartókampón keresztül:
 - a. Vezesse át a tápkábelt a tartókampón, még mielőtt a zsinórt a szerver hátuljához csatlakoztatná. Figyelje meg a nyilakat a következő ábrákon.



- b. Ha a szerver rackbe van szerelve, akkor vezesse a kábeleket a kábelvezető kampón keresztül. Tegye a következőket:
- Erősítse a fiókot a rackhez. A rackbe szerelt rendszer szervizpozícióba helyezésével kapcsolatos információkért nézze meg a 8248-L4T, 8408-E8D vagy 9109-RMD modell szervizpozícióba helyezése című témakört.
 - Csatlakoztassa a kábeleket a kábelvezető kampóhoz, és ügyeljen rá, hogy a kábelek ne akadjanak össze.
6. Dugja be a tápkábeleket a szerverbe, a képernyőbe és a csatlakoztatott eszközökbe.

7. Választható: Ha a rack rendelkezik kábelkampóval, akkor az alábbi ábrán látható módon csúsztassa a kábelkampót a rack hátulján található nyílásba.



A kábelkampó segít a szerver kábeleit rendezni a rack hátuljában.

Nyilatkozatok

Ezek az információk az Egyesült Államokban forgalmazott termékekre és szolgáltatásokra vonatkoznak.

Elképzelhető, hogy a dokumentumban tárgyalt termékeket, szolgáltatásokat vagy lehetőségeket a gyártó más országokban nem forgalmazza. Az adott országokban rendelkezésre álló termékekről és szolgáltatásokról a gyártó helyi képviselői szolgálnak felvilágosítással. A gyártó termékeire, programjaira vagy szolgáltatásaira vonatkozó utalások sem állítani, sem sugallni nem kívánják, hogy az adott helyzetben csak az adott termék, program vagy szolgáltatás alkalmazható. Minden olyan működésében azonos termék, program vagy szolgáltatás alkalmazható, amely nem sérti a gyártó szellemi tulajdonjogát. Az ilyen termékek, programok és szolgáltatások működésének megítélése és ellenőrzése természetesen a felhasználó felelőssége.

A dokumentum tartalmával kapcsolatban a gyártónak bejegyzett vagy bejegyzés alatt álló szabadalmi lehetnek. Jelen dokumentum nem ad semmiféle jogos licenct e szabadalmakhoz. A licenckérelmeket írásban a gyártónak küldheti.

A következő bekezdés nem vonatkozik az Egyesült Királyságra, valamint azokra az országokra sem, amelyeknek jogi szabályozása ellentétes a bekezdés tartalmával: A GYÁRTÓ a KIADVÁNYT "JELENLEGI ÁLLAPOTÁBAN", BÁRMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA NÉLKÜL ADJA KÖZRE, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG A JOGSÉRTÉS KIZÁRÁSÁRA, A KERESKEDELMI ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE ÉS BIZONYOS CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁT. Bizonyos államok nem engedélyezik egyes tranzakciók kifejezett vagy vélelmezett garanciáinak kizárását, így elképzelhető, hogy az előző bekezdés Önre nem vonatkozik.

Jelen dokumentum tartalmazhat technikai, illetve szerkesztési hibákat. Az itt található információk bizonyos időnként módosításra kerülnek; a módosításokat a kiadvány új kiadásai tartalmazzák. A gyártó mindennemű értesítés nélkül fejlesztheti és/vagy módosíthatja a kiadványban tárgyalt termékeket és/vagy programokat.

A kiadványban a nem a gyártó által üzemeltetett webhelyek megjelenése csak kényelmi célokat szolgál, és semmilyen módon nem jelenti e webhelyek előnyben részesítését másokhoz képest. Az ilyen webhelyeken található anyagok nem képezik az adott termék dokumentációjának részét, így ezek felhasználása csak saját felelősségre történhet.

A gyártó belátása szerint bármilyen formában felhasználhatja és továbbadhatja a felhasználóktól származó információkat anélkül, hogy a felhasználó felé ebből bármilyen kötelezettsége származna.

A dokumentumban megadott teljesítményadatok ellenőrzött környezetben kerültek meghatározásra. Ennek következtében a más működési körülmények között kapott adatok jelentősen különbözhetnek a dokumentumban megadottaktól. Egyes mérések fejlesztői szintű rendszereken kerültek végrehajtásra, így nincs garancia arra, hogy ezek a mérések azonosak az általánosan hozzáférhető rendszerek esetében is. Továbbá bizonyos mérések következtetés útján kerültek becslésre. A tényleges értékek eltérhetnek. A dokumentum felhasználóinak ellenőrizniük kell az adatok alkalmazhatóságát az adott környezetben.

A más gyártók termékeire vonatkozó információk a termékek szállítóitól, illetve azok publikált dokumentációiból, valamint egyéb nyilvánosan hozzáférhető forrásokból származnak. A gyártó nem tesztelte ezeket a termékeket, így a más gyártótól származó termékek esetében nem tudja megerősíteni a teljesítményre és kompatibilitásra vonatkozó, valamint az egyéb állítások pontosságát. A mások által gyártott termékekkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon az adott termék szállítóhoz.

A gyártó jövőbeli tevékenységére vagy szándékaira vonatkozó állításokat a gyártó mindennemű értesítés nélkül módosíthatja, azok csak célokat jelentenek.

A közzétett árak a gyártó által javasolt aktuális kiskereskedelmi árak, amelyek előzetes bejelentés nélkül bármikor változhatnak. Az egyes forgalmazók árai eltérhetnek ezektől.

A leírtak csak tervezési célokat szolgálnak. Az információk a tárgyalat termékek elérhetővé válása előtt megváltozhatnak.

Az információk között példaként napi üzleti tevékenységekhez kapcsolódó jelentések és adatok lehetnek. A valóságot a lehető legjobban megközelítő illusztráláshoz a példákban egyének, vállalatok, márkák és termékek nevei szerepelnek. Minden ilyen név a képzelet szüleménye, és valódi üzleti vállalkozások neveivel és címeivel való bármilyen hasonlóságuk teljes egészében a véletlen műve.

Az információk elektronikus formátumának megtekintésekor elképzelhető, hogy a fényképek és színes ábrák nem jelennek meg.

A könyvben található rajzok és specifikációk sem részeikben, sem egészükben nem reprodukálhatók a gyártó írásos engedélye nélkül.

A gyártó az információkat a jelzett berendezésre vonatkozóan állította össze. Más célokra való alkalmasságával kapcsolatban semmiféle kijelentést nem tesz.

A gyártó számítástechnikai rendszereiben alkalmazott technikák csökkentik az észrevétlen adatsérülések vagy veszteségek valószínűségét. Ez a kockázat azonban nem szüntethető meg. A nem tervezett kimaradásokat, rendszerhibákat, áramingadozásokat illetve -kimaradásokat, valamint alkatrész meghibásodásokat tapasztaló felhasználóknak ellenőrizniük kell a kimaradás során vagy közelében végrehajtott műveletek pontosságát, illetve a rendszer által mentett vagy átvitt adatokat. Ezen kívül a felhasználóknak ki kell alakítaniuk azokat az eljárásokat, amelyek biztosítják az érzékeny vagy kritikus műveletek adatainak független ellenőrzését. A felhasználóknak a rendszerre és a hozzá kapcsolódó szoftverre vonatkozó friss információkat és javításokat rendszeresen ellenőrizniük kell a gyártó támogatási honlapján.

Jóváhagyási nyilatkozat

Elképzelhető, hogy a termék a felhasználás országában nem rendelkezik a megfelelő minősítéssel ahhoz, hogy bármilyen felületen keresztül telekommunikációs hálózatokhoz csatlakozzon. A törvény további minősítéseket írhat elő az ilyen csatlakozások létesítéséhez. Kérdéseivel forduljon az IBM képviselőjéhez vagy viszonteladójához.

Védjegyek

Az IBM, az IBM logó és az ibm.com az International Business Machines Corporationnek a világ számos országában regisztrált védjegye vagy bejegyzett védjegye. Más termékek és szolgáltatások neve az IBM vagy más vállalatok védjegye lehet. A jelenlegi IBM védjegyek felsorolása a Copyright and trademark information weboldalon tekinthető meg a <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml> címen.

A Linux Linus Torvalds bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Elektronikus kibocsátási nyilatkozatok

Amennyiben a berendezéshez monitort csatlakoztat, megfelelő monitorkábelt kell használni, emellett használni kell a monitorral szállított esetleges interferenciaszűrő eszközöket is.

"A" osztályra vonatkozó nyilatkozatok

Az A osztályra vonatkozó alábbi nyilatkozatok érvényesek a POWER7 processzort tartalmazó IBM szerverekre és ezek tartozékaira, kivéve ha a tartozék B elektromágneses kompatibilitási (EMC) osztályba van sorolva.

A Szövetségi kommunikációs bizottság (FCC) nyilatkozata

Megjegyzés: A berendezés a vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályok 15. részében az "A" osztályú digitális eszközökre vonatkozóan megfogalmazott határértékeknek. A határértékek megállapítása a berendezés kereskedelmi környezetben működéséből származó káros interferenciák elleni elfogadható szintű védelem biztosításának

megfelelően történt. A berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat, és ha nem a kézikönyv útmutatásainak megfelelően került beszerelésre, akkor káros interferenciákat okozhat a rádiós kommunikációban. A berendezés lakóövezetben működtetése valószínűleg káros interferenciát okoz, amelynek megszüntetését a felhasználónak kell elvégeznie saját költségén.

Az FCC kibocsátási határértékek betartása érdekében csak megfelelően árnyékolt és földelt kábelek illetve csatlakozók használhatók. Az IBM nem felelős semmiféle olyan rádiós vagy televíziós interferenciáért, amely az ajánlottól eltérő kábelek és csatlakozók használatából, vagy a berendezés jogosulatlan átalakításából illetve átszereléséből származik. A jogosulatlan átalakítások vagy átszerelések megszüntethetik a felhasználónak a berendezés működtetésére vonatkozó jogát.

Az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének. A működtetés az alábbi két feltételtől függ: (1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek minden interferenciát fel kell vennie, még azokat is, amelyek nem kívánatos működéshez vezethetnek.

Kanadai ipari megfelelési nyilatkozat

Jelen A osztályú digitális berendezés megfelel a kanadai ICES-003 előírásainak.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Európai Közösség megfelelési nyilatkozat

A termék megfelel a tagállamok elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó törvényeinek megközelítésével született Európa Tanács 2004/108/EC követelményben megfogalmazott védelmi előírásoknak. Az IBM nem vállalhatja a védelmi előírások áthágásának felelősségét, amennyiben ez a termék nem ajánlott módosításából származik, beleértve a nem IBM által szállított kiegészítők alkalmazását.

A berendezés a vizsgálatok alapján megfelel az EN 55022 számú európai szabványban az "A" osztályú digitális eszközökre vonatkozóan megfogalmazott határértékeknek. Az "A" osztályú berendezésekre vonatkozó határértékek megállapítása az alapján történt, hogy elegendő védelem legyen a berendezés tipikus kereskedelmi és ipari környezetben történő használata során az engedélyezett kommunikációs eszközökre ható káros interferenciák ellen.

Európai közösségbeli kapcsolat:

IBM Deutschland GmbH

Technical Regulations, Department M372

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tele: +49 7032 15 2941

email: lugi@de.ibm.com

Figyelmeztetés: Ez egy "A" osztályú termék. Lakókörnyezetben a termék rádióinterferenciát okozhat, ebben az esetben elképzelhető, hogy a felhasználónak kell megtenni a szükséges intézkedéseket.

VCCI nyilatkozat - Japán

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

A keretben található japán VCCI nyilatkozat kivonata:

Ez egy "A" osztályú termék a VCCI Tanács szabványa alapján. Ha a berendezést lakókörnyezetben üzemeltetik, akkor rádióinterferencia léphet fel; ebben az esetben a felhasználó kötelezhető a szükséges intézkedések megtételére.

Japán elektronikai és információtechnológiai iparági szövetség (JEITA) Jóváhagyott harmonikus frekvenciákra vonatkozó irányelv (fázisonként legfeljebb 20 A áramfelvételű termékek)

高調波ガイドライン適合品

Japán elektronikai és információtechnológiai iparági szövetség (JEITA) Jóváhagyott harmonikus frekvenciákra vonatkozó irányelv módosításokkal (fázisonként több, mint 20 A áramfelvételű termékek)

高調波ガイドライン準用品

Electromagnetic Interference (EMI) nyilatkozat - Kínai Népköztársaság

声 明

此为 A 级产品,在生活环境中,
该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下,可能需要用户对其
干扰采取切实可行的措施。

Meghatározás: Ez egy "A" osztályú termék. Lakókörnyezetben a termék rádióinterferenciát okozhat, ebben az esetben elképzelhető, hogy a felhasználónak kell megtenni a szükséges intézkedéseket.

Electromagnetic Interference (EMI) nyilatkozat - Tajvan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在
居住的環境中使用時，可
能會造成射頻干擾，在這種
情況下，使用者會被要求
採取某些適當的對策。

A fenti tajvani EMI nyilatkozat kivonata.

Figyelem: Ez egy "A" osztályú termék. Lakókörnyezetben a termék rádióinterferenciát okozhat, ebben az esetben elképzelhető, hogy a felhasználónak kell megtenni a szükséges intézkedéseket.

IBM Tajvan kapcsolatfelvételi információk:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Elektromágneses interferencia (EMI) nyilatkozat - Korea

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Német megfelelési nyilatkozat

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.

New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse A.

Elektromágneses interferencia (EMI) nyilatkozat - Oroszország

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.
В жилых помещениях оно может создавать
радиопомехи, для снижения которых необходимы
дополнительные меры

"B" osztályra vonatkozó nyilatkozatok

A B osztályra vonatkozó alábbi nyilatkozatok a telepítési információkban B elektromágneses kompatibilitási (EMC) osztályba sorolt tartozékokra érvényesek.

A Szövetségi kommunikációs bizottság (FCC) nyilatkozata

A berendezés a vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályok 15. részében a "B" osztályú digitális eszközökre vonatkozóan megfogalmazott határértékeknek. A határértékek megállapítása az alapján történt, hogy elfogadható védelmet nyújtson a berendezés lakókörnyezetben történő működéséből származó káros interferenciák ellen.

A berendezés rádiófrekvenciás energiát állít elő, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően került beszerelésre, akkor káros interferenciákat okozhat a rádiós kommunikációban. Mindazonáltal, nincs garancia arra, hogy nem fordulhat elő ilyen interferencia egy adott beszerelés esetén.

Ha a berendezés ki- és bekapcsolással meghatározható interferenciát okoz a rádió vagy televízió adásainak vételében, akkor a felhasználónak meg kell próbálkoznia a zavarás elhárításával az alábbiak szerint:

- A vevőantenna átállítása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vevőkészülék közötti távolság növelése.
- A berendezésnek a vevőkészüléktől eltérő áramkörön található dugaszolóaljzathoz csatlakoztatása.
- A hivatalos IBM viszonteladó vagy szerviz képviselő által nyújtott konzultáció.

Az FCC kibocsátási határértékek betartása érdekében csak megfelelően árnyékolt és földelt kábelek illetve csatlakozók használhatók. Ilyen kábelek és csatlakozók az IBM jogosult viszonteladójától szerezhetők be. Az IBM nem felelős semmiféle olyan rádiós vagy televíziós interferenciáért, amely a berendezés jogosulatlan átalakítására vagy átszerelésére vezethető vissza. A jogosulatlan átalakítások vagy átszerelések megszüntethetik a felhasználónak a berendezés működtetésére vonatkozó jogát.

Az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének. A működtetés az alábbi két feltételtől függ: (1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) az eszköznek minden interferenciát fel kell vennie, még azokat is, amelyek nem kívánatos működéshez vezethetnek.

Kanadai ipari megfelelési nyilatkozat

Jelen B osztályú digitális berendezés megfelel a kanadai ICES-003 előírásainak.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Európai Közösség megfelelési nyilatkozat

A termék megfelel a tagállamok elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó törvényeinek megközelítésével született Európa Tanács 2004/108/EC követelményben megfogalmazott védelmi előírásoknak. Az IBM nem vállalhatja a védelmi előírások áthágásának felelősségét, amennyiben ez a termék nem ajánlott módosításából származik, beleértve a nem IBM által szállított kiegészítők alkalmazását.

A berendezés a vizsgálatok alapján megfelel az EN 55022 számú európai szabványban a "B" osztályú digitális eszközökre vonatkozóan megfogalmazott határértékeknek. A "B" osztályú berendezésekre vonatkozó határértékek megállapítása a berendezés tipikus lakókörnyezetben történő működtetésekor az engedélyezett kommunikációs berendezésekkel fellépő interferenciák elleni elfogadható szintű védelem biztosításának megfelelően történt.

Európai közösségbeli kapcsolat:

IBM Deutschland GmbH

Technical Regulations, Department M372

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tele: +49 7032 15 2941

email: lugi@de.ibm.com

VCCI nyilatkozat - Japán

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Japán elektronikai és információtechnológiai iparági szövetség (JEITA) Jóváhagyott harmonikus frekvenciákra vonatkozó irányelv (fázisonként legfeljebb 20 A áramfelvételű termékek)

高調波ガイドライン適合品

Japán elektronikai és információtechnológiai iparági szövetség (JEITA) Jóváhagyott harmonikus frekvenciákra vonatkozó irányelv módosításokkal (fázisonként több, mint 20 A áramfelvételű termékek)

高調波ガイドライン準用品

IBM Tajvan kapcsolatfelvételi információk

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Electromagnetic Interference (EMI) nyilatkozat - Korea

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Német megfelelési nyilatkozat

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 7032 15 2941
email: lugi@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Feltételek és kikötések

A kiadványok használata az alábbi feltételek és kikötések alapján lehetséges.

Alkalmazhatóság: E feltételek és kikötések az IBM webhelyének használatára vonatkozó jogi közlemények kiegészítéseként értendők.

Személyes használat: A kiadványok másolhatók személyes, nem kereskedelmi célú felhasználásra, feltéve, hogy valamennyi tulajdonosi feljegyzés megmarad. Az IBM kifejezett hozzájárulása nélkül nem szabad a kiadványokat vagy azok részeit terjeszteni, megjeleníteni, illetve belőlük származó munkát készíteni.

Kereskedelmi használat: A kiadványok másolhatók, terjeszthetők és megjeleníthetők, de kizárólag a vállalaton belül, és csak az összes tulajdonosi feljegyzés megtartásával. Az IBM kifejezett hozzájárulása nélkül nem készíthetők olyan munkák, amelyek a kiadványokból származnak, továbbá a vállalaton kívül még részeikben sem másolhatók, terjeszthetők vagy jeleníthetők meg.

Jogok: A jelen engedélyben foglalt, kifejezetten megadott hozzájáruláson túlmenően a Kiadványokra, illetve a bennük található adatokra, szoftverekre vagy egyéb szellemi tulajdonra semmilyen más kifejezett vagy hallgatólagos engedély nem vonatkozik.

Az IBM fenntartja magának a jogot, hogy jelen engedélyeket saját belátása szerint bármikor visszavonja, ha úgy ítéli meg, hogy a kiadványokat az IBM érdekeit sértő módon használják fel, vagy a fenti előírásokat nem megfelelően követik.

Jelen információk kizárólag valamennyi vonatkozó törvény és előírás betartásával tölthetők le, exportálhatók és reexportálhatók, beleértve az Egyesült Államok exportra vonatkozó törvényeit és előírásait is.

AZ IBM A KIADVÁNYOK TARTALMÁRA VONATKOZÓAN SEMMIFÉLE GARANCIÁT NEM NYÚJT. A KIADVÁNYOK "JELENLEGI FORMÁJUKBAN", BÁRMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA VÁLLALÁSA NÉLKÜL KERÜLNEK KÖZREADÁSRA, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG A KERESKEDELMI ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A SZABÁLYOSSÁGRA ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁKAT IS.



Nyomtatva Dániában